

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ВЕСТНИК
ТОМСКОГО
ГОСУДАРСТВЕННОГО
УНИВЕРСИТЕТА
КУЛЬТУРОЛОГИЯ
И ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ

Tomsk State University
Journal of Cultural Studies and Art History

Научный журнал

2012

№ 3(7)

Свидетельство о регистрации
ПИ № ФС77-44127 от 04 марта 2011 г.



**РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ ЖУРНАЛА
«ВЕСТНИК ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА.
КУЛЬТУРОЛОГИЯ И ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ »**

Черняк Э.И., директор Института искусств и культуры, д-р ист. наук, проф., зав. каф. музеологии, культурного и природного наследия (председатель ред. коллегии); **Буденкова В.Е.**, канд. филос. наук, доцент каф. теории и истории культуры; **Булгакова Л.В.**, доцент, зав. каф. инструментального исполнительства; **Долгих Н.А.**, канд. пед. наук, доцент, зав. каф. дизайна; **Жеравина О.А.**, канд. ист. наук, доцент, зав. каф. библиотечно-информационной деятельности; **Коробейникова Л.А.**, д-р филос. наук, проф., зав. каф. теории и истории культуры; **Коробейникова Т.С.**, зав. каф. изобразительного искусства; **Кузоро К.А.**, канд. ист. наук, ст. преподаватель каф. библиотечно-информационной деятельности (отв. секретарь); **Максимова И.Е.**, канд. ист. наук, доцент, зав. каф. этики, эстетики и культурологии; **Сотников В.В.**, проф., зав. каф. хорового дирижирования.

УДК 025.171:027.1 Строгановы

Г.И. Колосова

РУССКИЕ КНИГИ XVIII в. В СТРОГАНОВСКОМ КНИЖНОМ СОБРАНИИ, ХРАНЯЩЕМСЯ В НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКЕ ТОМСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА¹

В статье рассматривается коллекция русских книг XVIII в., входящая в состав Строгановской библиотеки, последним владельцем которой был граф Г.А. Строганов. Дается краткая характеристика книг этой коллекции. Приводятся история и источники поступления их в библиотеку. Полученные данные показывают, что русская часть библиотеки Строгановых формировалась не случайным образом. Отмечено, что библиотека, как своеобразный объект культурного наследия, наиболее полно может быть исследована с использованием междисциплинарного подхода. Полученные в работе результаты могут быть частью такого исследования.

Ключевые слова: Г.А. Строганов, Строгановская библиотека, русские книги XVIII в.

Личные библиотеки известных общественных и государственных деятелей, представителей науки, литературы и искусства являются ценнейшим источником для изучения личности владельца, его духовных и профессиональных интересов, выявления круга его взаимоотношений с современниками. Значимость личной библиотеки возрастает, если ее владелец оставил заметный след в отечественной истории и культуре. Такие библиотеки становятся своеобразными объектами историко-культурного наследия. Именно к таким библиотекам относится Строгановское книжное собрание, которое с 1880 г. хранится в фонде Научной библиотеки Томского государственного университета.

Личные библиотеки привлекают к себе внимание многих исследователей гуманитарного направления, но, как правило, наиболее полное изучение их может быть проведено с применением междисциплинарного подхода. Сложность при этом заключается в том, что методика такого изучения пока не разработана, хотя проблема уже обозначена [1]. В свете вышеназванной проблемы Строгановская библиотека до настоящего времени комплексно не изучалась, но уже поставлена цель её полного междисциплинарного исследования. На первом его этапе предстоит выявить и изучить отдельные внутренние коллекции этой библиотеки, с последующим рассмотрением всей её целостности как метакультурного явления.

Строгановская библиотека, хранящаяся в Научной библиотеке Томского университета, была собрана несколькими представителями знаменитого рода. Последним владельцем библиотеки был Григорий Александрович Строганов (1770–1857) – русский дипломат, известный государственный и общественный деятель эпохи Александра I и Николая I, получивший в 1826 г. титул графа.

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке РГНФ, проект №12-04-00337а.

Многие представители рода Строгановых были известными коллекционерами, собиравшими различные редкости – картины, статуи, иконы, рукописи, книги. Собирательство не чуждо было и Григорию Александровичу. В 1789 г. после смерти своего отца, барона Александра Николаевича Строганова (1740–1789), он получил в наследство семейную библиотеку, которую стал активно пополнять, приобретая книги не только в России, но и за рубежом. Ведь практически с 1805 по 1822 г. он находился на дипломатической службе, сначала в Испании, затем в Швеции и Турции.

Кроме того, в 1819 г. Григорию Александровичу в наследство перешла библиотека его двоюродного брата – гофмаршала барона Александра Сергеевича Строганова (1771–1815), известного также как литератор, пишущий на французском языке. Судя по рукописному каталогу [2], его библиотека насчитывала 1 117 названий и включала также книги, принадлежавшие отцу и матери Александра Сергеевича – Сергею Николаевичу и Наталье Михайловне (урождённой Белосельской). Таким образом, Григорию Александровичу удалось собрать великолепное книжное собрание, отличающееся профессиональным подбором книжных редкостей.

В 1879 г. библиотека Г.А. Строганова, хранившаяся долгое время на складах Гостиного двора в Петербурге, была передана его сыновьями Александром Григорьевичем и Сергеем Григорьевичем для первого университета в Сибири. Весной 1880 г. библиотека была привезена из Петербурга в Томск и насчитывала 7 523 названия книг в 22 626 томах. По своему составу строгановское собрание весьма традиционно для представителей российской аристократии XVIII – начала XIX столетия. Собрание включает литературу на многих европейских языках, в большей степени на французском языке, по теологии, философии, истории, географии, астрономии, астрологии и алхимии, энциклопедическую и справочную литературу, беллетристику и художественную литературу, а также интересную коллекцию изобразительных материалов.

Как уже отмечалось, в библиотеке Строгановых находилось много книжных редкостей. В 1889 г., согласно желанию сыновей Григория Александровича, в императорскую Публичную библиотеку было передано 26 рукописных и 8 печатных книг [3]. Почти все рукописи по времени относились к XII–XVII вв., причем четыре из них «принадлежали к библиотеке французского короля Людовика XVI, на что указывает находящийся на них штемпель королевской фамилии Бурбонов (три лилии в круглом щитке и над ним корона)» [3. С. 20]. Среди строгановских редкостей были также несколько палеотипов и инкунабул.

К сожалению, ещё одно событие трагически отразилось на составе Строгановской библиотеки. В апреле 1930 г. в результате деятельности Ударной бригады Совнаркома по выявлению и изъятию музейных и библиотечных ценностей для нужд экспорта из фонда библиотеки университета было изъято 2 093 единицы уникальных и самых редких книг, большая часть из них из собрания Строганова [4]. В настоящее время, несмотря на эти потери, общее количество строгановского собрания составляет 21 300 томов.

Почти на всех книгах Строгановской библиотеки имеется гербовый экслибрис, помещенный на левой стороне форзаца. Первым можно считать экс-

либрис с баронским гербом, а после получения Григорием Александровичем графского титула, был напечатан новый экслибрис с графским гербом, причем в двух вариантах. На нем изображен щит, разделённый на две части, в центре помещён малый щит с изображением орла со скипетром и державой, над щитом графская корона и два шлема. Щит держат два соболя, под щитом на ленте девиз: «*Terram opes Patriae, sibi nomen*» (Богатство земли отечеству, себе – имя) [5. Л. 12]. Новый экслибрис наклеивали на вновь приобретенные книги, а в книгах, где уже был старый экслибрис, на него наклеивали новый. Книги, которые Строганов приобретал в последние годы своей жизни, он подписывал или ставил факсимиле своей подписи на обложке или титульном листе. На отдельных книгах встречаются суперэклибрис на переплете, печати или владельческие записи других представителей строгановского рода.

В аристократическом Петербурге начала XIX столетия Г.А. Строганов имел репутацию человека прекрасно образованного и пользовался большим уважением современников. Так, графиня А.Д. Блудова в своих «Воспоминаниях» писала: «Барон Строганов принадлежал к тому поколению, которое в молодости ещё знавало Екатерину II-ю, ещё принадлежало к её придворному кругу. Он обладал отличительными качествами этого поколения: иностранной наружностью и русским чувством, обращением и языком чисто французским, и сердцем и умом всецело русскими; любил, и гордился, и поклонялся России, и умел бесстрашно поддерживать честь имени русского, самым изящным языком, с самым парижским выговором» [6. С. 170].

Возникает вопрос – что же из произведений на русском языке могло интересовать русского аристократа, блестяще образованного, родным языком которого скорее был французский, нежели русский? В результате изучения рукописных [7] и печатных каталогов [8], а также просмотра всего фонда Строгановской библиотеки было выявлено чуть более 200 названий книг на русском языке. В данной работе рассматривается только часть этой коллекции (русские книги XVIII в.), которую мы условно разделили на несколько групп – словари, книги исторического характера, официальные издания и прочие.

Интерес представляют включенные в первую группу различные словари, среди них доминируют переводные издания. Самый ранний из них – «Новой лексикон на французском, немецком, латинском, и на российском языках...» [9. № 4692]. Лексикон был напечатан в двух частях в 1755–1764 гг. в типографии Академии наук и представлял собой перевод с изданного в Женеве в 1703 г. с трехязычного французско-немецко-латинского словаря. Перевод словаря по поручению Академической канцелярии был сделан Сергеем Волчковым, который он дополнил русской частью. Судя по записи в рукописном каталоге библиотеки А.С. Строганова, экземпляр «Нового лексикона...» вероятнее всего был приобретен его отцом – Сергеем Николаевичем [1. Л. 5]

Не менее интересной была история издания словаря под названием – «Полной французской и российской лексикон, с последняго издания лексикона Французской академии на российской язык переведенный Собранием ученых людей» [9. № 5475]. Работа над переводом лексикона с французского на русский язык продолжалась два года, и в 1776 г. он был напечатан в двух томах в Санкт-Петербургской императорской типографии. В «Предуведом-

лении» к лексикону сообщалось о том, как велась работа над переводом, что «многие ученые люди трудились над сим сочинением, многие же другие благосклонно способствовали первым, снабжая их избыточно до наук, художеств и рукоделий касающимися словами, кои обыкновенно немногим известны» [9. С. 443]. Среди «ученых людей» был И.И. Татищев, который сделал перевод второго тома. В лексиконе титульный лист и текст «Предупомления» параллельно приведены на двух языках – русском и французском. На обороте титульного листа имеется владельческая запись – «à M. le B. de Stroganoff», указывающая на принадлежность книги А.Н. Строганову.

Следует упомянуть ещё один переводной словарь – «Полный немецко-русский лексикон, из большого грамматичально-критического словаря господина Аделунга составленный, с присовокуплением всех для совершенного познания немецкаго языка нужных словоизречений и объяснений; издано Обществом ученых людей» [9. № 5474]. В 1778 г. была начата работа по подготовке русского издания словаря, но напечатан он был в двух частях только в 1798 г. в Императорской типографии на средства И.И. Вейтбрехта. Заглавие на титульном листе и текст предисловия параллельно даны на русском и немецком языках. Перевод первых пяти букв в лексиконе был подготовлен И.И. Татищевым, он также осуществил редактирование всего словаря.

Не меньший интерес представляет вышедший в 1773 г. в типографии при Московском университете словарь под названием «Церковный словарь, или Истолкование речений славянских древних, також иноязычных без перевода положенных в Священном писании и других церковных книгах...» [10. № 91]. Словарь был подготовлен Петром Алексеевичем Алексеевым (1727–1801), протоиереем московского Архангельского собора, и представлял собой филологический и исторический справочник, охватывающий почти все предметы классического и средневекового мира. Хотя П.А. Алексеев оставил несколько оригинальных сочинений и переводов, но известность приобрел именно изданием «Церковного словаря...», который в последующее время служил источником при составлении подобных изданий. В 1776 г. П. Алексеев издал ещё «Дополнение к Церковному словарю...». В рукописном каталоге А.С. Строганова в разделе «Dictionnaires» словарь отмечен вместе с «Дополнением...» [2. Л. 5]. На форзаце экземпляра имеется оттиск овальной печати черного цвета, в центре печати помещен герб рода баронов Строгановых, по краю идет надпись: «*B.N. Stroganoff*», что указывает на принадлежность книги баронессе Наталье Михайловне Строгановой.

В историческую группу отнесено три издания. Самое раннее из них относится к 1744 г. и имеет название «Обстоятельное описание торжественных порядков благополучнаго шествия в царствующий град Москву и священнейшаго коронования... императрицы Елисавет Петровны, самодержицы всероссийской, еже бысть шествие 28 февраля, коронование 25 апреля 1742 года» [9. № 4789]. Подготовка издания «Обстоятельного описания...» началась еще в 1742 г., и в его создании приняли участие гравёры Г.А. Качалов, И.А. Соколов и Х.-А. Вортман. Портрет Елизаветы Петровны по оригиналу Луи Каравака был исполнен Иоганном Штенглиным, но в экземпляре Строганова он отсутствует. Издание, состоящее из 168 страниц текста и 49 листов гравюр и планов, было напечатано в Санкт-Петербурге в типографии Акаде-

мии наук. Известный искусствовед и книговед В.Я. Адарюков относил это издание к «лучшим памятником русского гравирования и издательства при Елизавете Петровне, нисколько не уступающим заграничным изданиям подобного рода» [11. С. 199].

Сочинение Иоганна Эбергарда Фишера «*Sibirische Geschichte...*», составленное на основе материалов основательного труда Г.Ф. Миллера «История сибирского царства...» (1755 г.), было издано на немецком языке в 1768 г. в Петербурге. Первоначальный перевод его на русский язык был сделан В.И. Лебедевым, который затем исправляли А.Я. Поленов и также гимназист Иван Любецкий «под смотрением учителя Кожина». На русском языке сочинение И.Э. Фишера под названием «Сибирская история с самого открытия Сибири до завоевания сей земли российским оружием...» [12. № 7800] было издано в 1774 г. в типографии при Академии наук. На обороте титульного листа строгановского экземпляра имеется владельческая запись: «à Mr le B[aron] de Strogonoff», которая свидетельствует о принадлежности книги Александру Николаевичу Строганову.

К группе книг исторического характера можно отнести и «Общий гербовник дворянских родов Всероссийския империи, начатый в 1797 году» [11. № 8837]. Работа по составлению Гербовника была начата по повелению Павла I и велась О.П. Козодавлевым и М.Ф. Вагановым под наблюдением генерал-прокурора А.Б. Куракина. Всего было составлено 16 частей, но из печати вышло только десять, а остальные части остались в рукописном виде. Выпуск частей продолжался с 1799 по 1840 г. Все десять частей имеются в библиотеке Г.А. Строганова. Любопытно, что в первой части Гербовника дано описание герба рода баронов Строгановых, а в десятой части, которая вышла уже в 1840 г., дано описание графского герба Г.А. Строганова.

В группу официальных изданий включено четыре документа. Первый их них «Наказ е.и.в. Екатерины Вторыя самодержицы всероссийския данный Комиссии [!] о сочинении проекта новаго уложения» [10. № 2151], изданный в 1770 г. Полный текст «Наказа...», объемом в 403 страницы, дан параллельно на четырех языках – русском, латинском, немецком и французском. На обороте титульного листа экземпляра из Строгановской библиотеки также имеется владельческая запись Александра Николаевича Строганова.

Интерес представляет владельческий конвюлот, поступивший в составе библиотеки А.С. Строганова. В него включены три документа, вышедшие в период правления Павла I. Два его указа, которые он издал в январе 1799 г. как великий магистр ордена святого Иоанна Иерусалимского, – «Указ о пределах, достоинствах, старшинстве и правах членов ордена св. Иоанна Иерусалимского...» и «Указ об офицерских достоинствах и преимуществах членов ордена св. Иоанна Иерусалимского, не имеющих ни чина, ни старшинства...». К этим двум указам присоединена «Конвенция об учреждении родового Командорства ордена святого Иоанна Иерусалимского бароном Александром Строгановым», также датируемая 1799 г. Конвенция включает 14 статей, в которых расписаны условия родового Командорства, касающиеся барона Александра Строганова. В шестой статье указано, что если потомство А. Строганова пресечется, то наследником его должен стать его двоюродный брат Григорий Строганов.

В составе данной коллекции несколько выделяются два издания. Первое – «Атлас Российской империи, изданной для употребления юношества» [10. № 339], в который включено 17 листов карт. Атлас, составленный Ал. Вильбрехтом для учебных целей, был издан Географическим департаментом в 1794 г. в Петербурге.

Второе издание также представляет интерес – это сочинение Балтазара Фишера «Искусство [!] фехтовать во всем его пространстве. Новое описание со всеми нужными познаниями как хорошо владеть шпагою» [11. № 7796], изданное в 1796 г. в типографии Сухопутного кадетского корпуса. В этом издании заглавие и текст даны параллельно на французском и русском языках. В посвящении великому князю Павлу Петровичу автор указывает: «Уже пятьдесят пять лет, как я имею рапиру в руке, а тридцать один год как имею честь обучать фехтовальному искусству российское благородное юношество в сей столице», а в конце посвящения подпись: «Балтазар Фишер, уроженец швейцарский». Можно предположить, что приобретение Г.А. Строгановым «Атласа...» и «Искусства фехтовать...» было связано с тем, что в его семье росли сыновья, о воспитании которых он должен был заботиться.

Особо необходимо отметить и то, что в библиотеке Строганова имеются «Труды Вольного экономического общества к поощрению в России земледелия и домостроительства» [12. № 248]. «Труды...» издавались с разной периодичностью, так с 1766 по 1778 г. части выходили три раза в год, затем стали выходить по мере накопления материала. Всего в XVIII столетии было издано 52 части, в строгановской коллекции имеется 50 частей в 30 томах, поскольку по желанию владельца две части ставили в один переплет. В «Трудах...» помещались статьи по домоводству, сельскому хозяйству, экономике, медицине, политической экономике и др. Многие из них переводились из иностранных изданий. Активное участие в «Трудах...» принимали И.И. Георги, А.Т. Болотов, В.А. Левшин, П.С. Паллас, А.А. Нартов, Эйлеры и др.

Изучение русских изданий XVIII в. – это только один из аспектов исследования состава Строгановской библиотеки, но который уже показывает, что русская часть в ней формировалась не случайным образом. Приведённые выше материалы являются одной из основ для дальнейшего междисциплинарного изучения этого уникального книжного собрания.

Литература

1. Ильина О.Н. О междисциплинарном подходе к изучению личных библиотек // История библиотек: исследования, материалы, документы. Вып. 8. СПб., 2010. С. 32–43.
2. *Catalogue des livres de la bibliotheque de monsieur le baron Al. Strogonoff*. S. Peterbourg, 1814. 44 л.
3. *Приобретения библиотеки* // Отчет Имп. Публичной библиотеки за 1889 г. СПб., 1893. С. 8–20.
4. *Архив* НБ ТГУ. Т. 10. 65 л.
5. *Общий гербовник дворянских родов Всероссийския империи, начатый в 1797 году*. Ч. 10. [СПб.: тип. Сената, 1840]. 162 л.
6. *Блудова А.Д.* Воспоминания // Русский архив. 1875. Кн. 1. С. 129–195.
7. *Крупцева О.В.* Рукописные каталоги библиотеки Г.А. Строганова // Девятые Макушинские чтения: материалы научной конференции, 15–16 мая 2012 г. Барнаул; Новосибирск, 2012. С. 65–69.

8. *Каталог* главной библиотеки Императорского Томского университета. Т. 1–3. Томск, 1889–1892.

9. *Сводный* каталог русской книги гражданской печати XVIII века: 1725–1800. М.: Изд-во ГБЛ, 1964. Т. 2. 515 с.

10. *Сводный* каталог русской книги гражданской печати XVIII века: 1725–1800. М.: Изд-во ГБЛ, 1962. Т. 1. 435 с.

11. *Адарюков В.Я.* Книга гражданской печати в XVIII в. // *Русская книга от начала письменности до 1800 года*. М., 1924. С. 127–288.

12. *Сводный* каталог русской книги гражданской печати XVIII века: 1725–1800. М.: Изд-во ГБЛ, 1966. Т. 3. 515 с.

13. *Сводный* каталог русской книги гражданской печати XVIII века: 1725–1800. М.: Изд-во ГБЛ, 1966. Т. 4. 278 с. : Периодические и продолжающиеся издания.